

Epígonos del encubertismo. Proceso contra los agermanados de 1541. - La pieza no es sólo un arsenal de noticias para historiadores, sino también, por méritos propios, uno de los textos valencianos más apasionantes de la época de Carlos V. El motor de la causa no fue otro que la convicción colectiva de que el encubierto seguía con vida y que regresaría al reino para que pudieran cumplirse las profecías suspendidas por la derrota de la Germanía en 1522. Fue un sibilino pelaire aragonés, Bernardino Acero, quien difundió entre unos cuantos artesanos de Valencia la especie de que el encubierto había sorteado todas las trampas que se le habían tendido desde su supuesta ejecución; que vivía en Flandes junto a un adivino que había pronosticado



Índice

| | |
|------------------------------|-----|
| Estudio preliminar | 19 |
| Proceso | 179 |
| Documentación complementaria | 453 |
| Índice onomástico | 495 |
| Índice toponímico | 513 |





*Epígonos del encubertismo.
Proceso contra los agermanados
de 1541*

Pablo Pérez García
Jorge Antonio Catalá Sanz

© Pablo Pérez García y Jorge Antonio Catalá Sanz, 2000
© Direcció General del Llibre i Coordinació Bibliotecària

Reservados todos los derechos. No se permite reproducir, almacenar en sistemas de recuperación de la información ni transmitir alguna parte de esta publicación, cualquiera que sea el medio empleado –electrónico, mecánico, fotocopia, grabación, etc.–, sin el permiso de los titulares de los derechos de la propiedad intelectual.

Diseño de la publicación: R. Ramírez Blanco



Director: José Luis Villacañas Berlanga
Ilustración portada: *El torturado*. Fresco
de la capilla Grifi de San Pedro en Ges-
sate (Milán).

ISBN: 84-482-2522-8
Depósito Legal: V. 3.274 - 2000
Imprime: Artes Gráficas Soler, S. L.

BIBLIOTECA VALENCIANA
Monasterio de San Miguel de los Reyes
Avda. de la Constitución, 284
Valencia (España)



Índice General

| | |
|--|-----|
| I. ESTUDIO PRELIMINAR | 19 |
| 1. El encubierto Alonso de Vitoria: fragmentos para una historia | 23 |
| 2. ¿Una sucesión o una legión de encubiertos? Algunas hipótesis sobre el “primer encubierto” | 33 |
| 3. El encubierto don Enrique de Mendoza: cifras y claves de una ficción | 58 |
| 4. Agermanados y encubertistas: una “ <i>nova germania</i> ” en la Valencia de 1541 . | 82 |
| 5. Proceso contra la “ <i>nova germania</i> ” | 113 |
| 6. Encubertismo y encubertismos: exaltación mesiánica, milenarismo agermanado y sectarismo encubertista | 140 |
| II. PROCESO | 179 |
| 1. Embargo y tasación judicial de los bienes de Jeroni Cerdà | 181 |
| 1.1. Fianza de don Pedro Zanoguera y Úrsula Cerdà. Protesta de Úrsula Cerdà para que no le sea causado perjuicio en su dote | 184 |
| 1.2. Continuación del embargo de bienes de Jeroni Cerdà | 184 |
| 1.3. Fianza de Pere Montero | 184 |
| 1.4. Continuación del embargo de bienes de Jeroni Cerdà | 185 |
| 1.5. Traslado de providencia a los fiadores | 185 |
| 1.6. Recibo del depósito en la Tesorería General de los papeles y censales de Jeroni Cerdà | 185 |
| 2. Embargo y tasación judicial de los bienes de Antoni Soldevila | 186 |
| 2.1. Fianza de Macià Joan y Joana Soldevila. Protesta de Joana Soldevila para que no le sea causado perjuicio en su dote | 189 |
| 2.2. Promesa de Joana Soldevila y su madre a Macià Joan | 189 |
| 2.3. Traslado de providencia a los fiadores | 190 |
| 3. Diligencia para resolver tercería de dominio. Esclarecimiento de la propie- dad de una escopeta hallada entre los bienes de Antoni Soldevila | 190 |
| 3.1. Declaración de Joan Banyuls | 190 |
| 3.2. Providencia para que se devuelva el bien trabado a Joan Agostí Bueso .. | 190 |

| | | |
|-------|--|-----|
| 4. | Embargo y tasación judicial de los bienes de Joan Huguet | 191 |
| 4.1. | Fianza de Francés Joan Ballester y Margarida Aguilar. Protesta de Margarida Aguilar para que no le sea causado perjuicio sobre la mitad de los bienes trabados. Reclamación de deuda de Joan Ballester | 192 |
| 4.2. | Reconocimiento de deuda por parte de Joan Huguet | 193 |
| 5. | Embargo y tasación judicial de los bienes de Joan López Mosquerola | 193 |
| 5.1. | Fianza de Cristòfol Guerau y Caterina López Mosquerola. Protesta de Caterina López Mosquerola para que no le sea causado perjuicio en su dote | 195 |
| 6. | Embargo y tasación judicial de los bienes de Joan de Lope | 196 |
| 6.1. | Fianza de Agostí Aguilar y Agnés de Lope. Protesta de Agnés de Lope para que no le sea causado perjuicio en su dote | 197 |
| 7. | Diligencia para resolver tercera de dominio. Esclarecimiento de la propiedad de una pieza de seda hallada entre los bienes de Joan de Lope | 198 |
| 7.1. | Declaración de Miquel Lozano | 198 |
| 7.2. | Declaración de Marianna Antich | 198 |
| 7.3. | Declaración de Agnés de Lope | 199 |
| 7.4. | Providencia para que se devuelva el bien trabado a Marianna Antich .. | 199 |
| 7.5. | Recibo de la devolución del bien trabado | 200 |
| 8. | Embargo y tasación judicial de los bienes de Domingo Cabellos | 200 |
| 8.1. | Fianza de Miquel Lluís Garcia | 202 |
| 9. | Continuación del embargo judicial de los bienes de Jeroni Cerdà. Agregación de un esclavo | 202 |
| 9.1. | Relación de bienes muebles del reo hallados en casa de Jeroni Núñez .. | 203 |
| 9.2. | Fianza de Úrsula Cerdà | 203 |
| 10. | Embargo y tasación judicial de los bienes de Miquel Aparici | 204 |
| 10.1. | Fianza de Pere Bonet | 205 |
| 10.2. | Recibo de depósito del dinero en metálico de Miquel Aparici | 205 |
| 11. | Embargo y tasación judicial de los bienes de Arnau del Río | 205 |
| 11.1. | Fianza de Joan Vila y Caterina del Río. Protesta de Caterina del Río para que no le sea causado perjuicio en su dote | 208 |

| | |
|---|-----|
| 12. Embargo y tasación judicial de los bienes de Damià Armengol | 209 |
| 12.1. Fianza de Joan Regàs y Magdalena Armengol | 211 |
| 12.2. Diligencia para resolver la reclamación de deuda presentada por Andreu García | 211 |
| 12.3. Solicitud de venta de bienes trabados para subvenir a los alimentos de la esposa e hijos del reo | 212 |
| 12.4. Providencia de venta de bienes trabados para pagar gastos de la defensa del reo | 212 |
| 12.5. Providencia de venta de bienes trabados para pagar gastos de la defensa del reo | 212 |
| 13. Diligencia para resolver sendas demandas de tercería interpuestas por Mar del Campo y Guillem Christià sobre el embargo de los bienes de Damià Armengol | 213 |
| 13.1. Declaración de Andreu Gomis sobre la reclamación de deuda presentada por Marco del Campo | 213 |
| 13.2. Reconocimiento de deuda por parte de Magdalena Armengol | 213 |
| 13.3. Providencia para que se pague la deuda a Marco del Campo | 213 |
| 13.4. Traslado de la providencia a Magdalena Armengol | 214 |
| 13.5. Recibo del pago | 214 |
| 13.6. Providencia para que se tome declaración de testigos sobre la propiedad de una estameña reclamada por Guillem Christià | 214 |
| 13.7. Declaración de Jaume Galvany | 214 |
| 13.8. Declaración de Andreu Gomis | 215 |
| 13.9. Providencia de venta de bienes trabados para pagar gastos de la defensa del reo | 216 |
| 13.10. Traslado de la providencia al síndico del Gremio de Tejedores | 216 |
| 13.11. Declaración del reo sobre la estameña | 216 |
| 13.12. Declaración de Magdalena Armengol | 216 |
| 13.13. Providencia para que se devuelva el bien trabado a Guillem Christià .. | 217 |
| 13.14. Providencia de venta de bienes trabados para subvenir a los alimentos del reo, su esposa e hijos | 217 |
| 13.15. Providencia de venta de bienes trabados para subvenir a los alimentos del reo, su esposa e hijos | 217 |

| | | |
|-------|--|-----|
| 14. | Embargo y tasación judicial de los bienes de Joan Ardévol | 218 |
| 14.1. | Fianza de Jeroni Aparici, Pere Bell y Caterina Ardévol. Protesta de Caterina Ardévol para que no le sea causado perjuicio en su dote | 221 |
| 14.2. | Providencia de venta de bienes trabados para pagar gastos de la defensa del reo | 221 |
| 14.3. | Providencia de venta de bienes trabados para pagar gastos de la defensa del reo | 222 |
| 15. | Embargo y tasación judicial de los bienes de Isabel Pastor, hallados en casa de Nadal Vilagut | 222 |
| 15.1. | Fianza de Isabel Vilagut | 223 |
| 16. | Embargo y tasación judicial de los bienes de Antoni Gomis | 223 |
| 16.1. | Fianza de Bertomeu Roig, Miquel Gomis y Damiata Gomis | 224 |
| 17. | Embargo y tasación judicial de los bienes de Pere Cerdà | 224 |
| 17.1. | Fianza de Jaume Ferrandis y Elvira Cerdà | 225 |
| 17.2. | Protesta de Elvira Cerdà para que no le sea causado perjuicio en su dote | 226 |
| 18. | Embargo y tasación judicial de los bienes de Àngela Vallés | 226 |
| 18.1. | Fianza de Úrsula Lopis y Baptiste Peris | 227 |
| 18.2. | Demanda de tercería de dominio de Úrsula Lopis y Miquel Lopis sobre la totalidad de los bienes trabados | 228 |
| 19. | Confesiones <i>ex officio</i> de los primeros detenidos | 228 |
| 19.1. | Confesión de Antoni Soldevila | 228 |
| 19.2. | Confesión de Jeroni Cerdà | 229 |
| 19.3. | Continuación de la confesión de Jeroni Cerdà | 230 |
| 20. | Declaraciones de los testigos llamados por los procuradores fiscales | 231 |
| 20.1. | Declaración de Joan Rodríguez | 231 |
| 20.2. | Declaración de Martí Sancho | 232 |
| 20.3. | Declaración de Joan Agostí Bueso | 232 |
| 20.4. | Declaración de Alonso, esclavo de Jeroni Cerdà | 240 |
| 20.5. | Declaración de don Pedro Zanoguera | 241 |
| 20.6. | Declaración de Antoni, esclavo de Jeroni Cerdà | 243 |

| | |
|--|-----|
| 21. Confesión de Joana Soldevila, esposa de Antoni Soldevila | 244 |
| 22. Escrito de acusación contra Antoni Soldevila, Jeroni Cerdà, Amador Miralles, Bernardino Acero y sus cómplices | 245 |
| 23. Confesiones de los imputados sobre el escrito de acusación | 249 |
| 23.1. Confesión de Jeroni Cerdà | 249 |
| 23.2. Confesión de Antoni Soldevila | 252 |
| 24. Designación de procuradores y abogados de la defensa | 255 |
| 24.1. Designación de procurador por Jeroni Cerdà | 255 |
| 24.2. Designación por el virrey de abogados para la defensa de Jeroni Cerdà | 255 |
| 24.3. Traslado a los doctores Cosme Abat y Jaume Felibert del mandamiento para que defiendan a Antoni Soldevila y al notario Macià Joan para que lo represente | 255 |
| 24.4. Designación de procurador por Antoni Soldevila | 256 |
| 25. Petición de traslado y copia del escrito de acusación, confesiones de los imputados y declaraciones de los testigos. Petición de prórroga de los plazos procesales. Peticiones de la defensa de Jeroni Cerdà | 256 |
| 25.1. Respuesta del procurador fiscal a la petición de prórroga. Providencia del virrey | 257 |
| 25.2. Peticiones de traslado y prórroga por parte del procurador de Antoni Soldevila | 257 |
| 25.3. Nueva petición de traslado de las actuaciones por parte del procurador de Jeroni Cerdà | 258 |
| 26. Diligencia de traslado de las actuaciones a las partes | 258 |
| 27. Continuación de las declaraciones de los testigos llamados por los procuradores fiscales | 258 |
| 27.1. Declaración de Andreu Gomis | 258 |
| 27.2. Declaración de Marco del Campo | 259 |
| 27.3. Declaración de Pere Montull | 259 |
| 27.4. Declaración de Guillem de la Sala | 260 |
| 27.5. Declaración de Jeroni Núñez | 261 |
| 28. Auto de tortura judicial de Jeroni Cerdà y Antoni Soldevila | 262 |

| | |
|---|-----|
| 29. Confesión bajo tormento de Jeroni Cerdà | 263 |
| 30. Confesión bajo tormento de Antoni Soldevila | 268 |
| 31. Continuación de la confesión bajo tormento de Jeroni Cerdà | 270 |
| 31.1. Continuación de la confesión bajo tormento de Jeroni Cerdà | 271 |
| 32. Continuación de la confesión bajo tormento de Antoni Soldevila | 275 |
| 33. Confesiones <i>ex officio</i> de los nuevos detenidos | 276 |
| 33.1. Confesión de Domingo Cabellos | 276 |
| 33.2. Declaración de Martí de Vega, testigo citado por los procuradores fiscales | 278 |
| 33.3. Confesión de Miquel Aparici | 279 |
| 33.4. Confesión de Joan Huguet | 282 |
| 33.5. Confesión de Arnau del Río | 283 |
| 33.6. Confesión de Arnau Monrós | 285 |
| 33.7. Confesión de Joan López Mosquerola | 286 |
| 34. Prórroga de tres horas a los abogados y procuradores de Jeroni Cerdà y Antoni Soldevila | 287 |
| 34.1. Nueva y definitiva prórroga hasta la mañana siguiente | 288 |
| 35. Declaración de Jeroni Gorris, carcelero de Jeroni Cerdà | 288 |
| 36. Última confesión de Antoni Soldevila | 289 |
| 37. Última confesión de Jeroni Cerdà | 290 |
| 38. Agregación al embargo de bienes de Damià Armengol | 291 |
| 38.1. Declaración del justicia de La Pobra sobre el dinero en metálico que Damià Armengol llevaba encima cuando fue preso | 291 |
| 38.2. Providencia para que el dinero se deposite en la Real Alguaciría | 292 |
| 38.3. Recibo del depósito | 292 |
| 38.4. Recibo del depósito de dicho dinero firmado por el Gremio de Tejedores | 292 |
| 39. Ampliación del escrito de acusación. Imputación de Domingo Cabellos, Miquel Aparici, Joan Huguet, Arnau del Río, Joan López Mosquerola, Damià Armengol, Antoni Gomis, Pere Cerdà, Joan Ardévol, Miquel Manyes e Isabel Pastor | 293 |



| | | |
|----------|--|-----|
| 40. | Confesiones de los nuevos imputados | 299 |
| 40.1. | Confesiones de Damià Armengol | 299 |
| 40.1.1. | Confesión <i>ex officio</i> | 299 |
| 40.1.2. | Confesión sobre el primer escrito de acusación | 302 |
| 40.1.3. | Confesión sobre la ampliación | 303 |
| 40.2. | Confesiones de Miquel Aparici | 306 |
| 40.2.1. | Confesión sobre el primer escrito de acusación | 306 |
| 40.2.2. | Confesión sobre la ampliación | 308 |
| 40.3. | Confesiones de Isabel Pastor | 310 |
| 40.3.1. | Confesión sobre el primer escrito de acusación | 310 |
| 40.3.2. | Confesión sobre la ampliación | 312 |
| 40.4. | Confesiones de Miquel Manyes | 314 |
| 40.4.1. | Confesión sobre el primer escrito de acusación | 314 |
| 40.4.2. | Confesión sobre la ampliación | 315 |
| 40.5. | Confesiones de Antoni Gomis | 317 |
| 40.5.1. | Confesión sobre el primer escrito de acusación | 317 |
| 40.5.2. | Confesión sobre la ampliación | 319 |
| 40.6. | Confesiones de Joan Huguet | 322 |
| 40.6.1. | Confesión sobre el primer escrito de acusación | 322 |
| 40.6.2. | Confesión sobre la ampliación | 323 |
| 40.7. | Confesiones de Arnau del Río | 326 |
| 40.7.1. | Confesión sobre el primer escrito de acusación | 326 |
| 40.7.2. | Confesión sobre la ampliación | 327 |
| 40.8. | Confesiones de Joan Ardévol | 330 |
| 40.8.1. | Confesión sobre el primer escrito de acusación | 330 |
| 40.8.2. | Confesión sobre la ampliación | 331 |
| 40.9. | Confesiones de Pere Cerdà | 334 |
| 40.9.1. | Confesión sobre el primer escrito de acusación | 334 |
| 40.9.2. | Confesión sobre la ampliación | 336 |
| 40.10. | Confesiones de Joan López Mosquerola | 338 |
| 40.10.1. | Confesión sobre el primer escrito de acusación | 338 |
| 40.10.2. | Confesión sobre la ampliación | 340 |

| | |
|---|-----|
| 40.11. Confesiones de Domingo Cabellos | 343 |
| 40.11.1. Confesión sobre el primer escrito de acusación | 343 |
| 40.11.2. Confesión sobre la ampliación | 344 |
| 41. Providencia para que se dé traslado a las partes de las confesiones de los nuevos imputados | 347 |
| 42. Mandamiento a los procuradores de Joan Huguet, Arnau del Río, Miquel Manyes, Miquel Aparici, Domingo Cabellos, Damià Armengol, Pere Cerdà e Isabel Pastor para que los representen y a los abogados de los cuatro primeros para que los defiendan | 348 |
| 43. Diligencia de traslado de las actuaciones y fijación de los plazos procesales .. | 348 |
| 44. Designación de procurador por Antoni Gomis | 349 |
| 44.1. Mandamiento al doctor Onofre Urgellés para que defienda a Antoni Gomis y al notario Pere Onofre Gomis para que lo represente | 349 |
| 45. Traslado a los doctores Joan Baptiste Paredes y Jaume Felibert del mandamiento para que defiendan a Joan Huguet, Arnau del Río, Miquel Aparici y Miquel Manyes, y a los notarios Lluís Valero y Benet Joan Bonavida para que los representen | 350 |
| 45.1. Designación de abogados y procuradores por parte de estos cuatro imputados | 350 |
| 45.2. Traslado de las confesiones de estos cuatro imputados a sus abogados y procuradores | 351 |
| 46. Traslado al doctor Joan Baptiste Paredes del mandamiento para que defienda a Domingo Cabellos y al notario Miquel Joan Gomis para que lo represente | 351 |
| 46.1. Designación de procurador por Domingo Cabellos | 351 |
| 46.2. Traslado a la defensa de Domingo Cabellos de las confesiones de éste y de las hechas por Jeroni Cerdà y Antoni Soldevila | 352 |
| 47. Traslado al notario Lluís Palau del mandamiento para que represente a Damià Armengol | 352 |
| 48. Designación de procurador por Isabel Pastor | 353 |
| 48.1. Traslado al doctor Joan Baptiste Paredes del mandamiento para que defienda a Isabel Pastor y al notario Jeroni Massot para que la represente | 353 |



| | |
|--|-----|
| 49. Designación de procurador por Damià Armengol | 354 |
| 50. Traslado al notario Onofre Bonaventura de Cas del mandamiento para que represente a Pere Cerdà y al doctor Onofre Urgellés para que lo defienda .. | 354 |
| 51. Traslado de las confesiones de Isabel Pastor a su defensa | 354 |
| 52. Traslado de las confesiones de Antoni Gomis a su defensa | 355 |
| 53. Mandamiento a los doctores Joan Baptiste Paredes y Jaume Felibert para que defiendan a Joan Ardévol y al notario Gaspar Llácer para que lo represente ... | 355 |
| 54. Designación de procurador por Pere Cerdà | 356 |
| 54.1. Traslado de las confesiones de Pere Cerdà a su defensa | 356 |
| 55. Traslado a los doctores Joan Baptiste Paredes y Jaume Felibert del mandamiento para que defiendan a Joan Ardévol y al notario Gaspar Llácer para que lo represente | 356 |
| 56. Traslado de las confesiones de Damià Armengol a su defensa | 357 |
| 57. Escrito de defensa de Joan Huguet, Arnau del Río, Miquel Aparici y Miquel Manyes | 357 |
| 57.1. Traslado del escrito de defensa a los procuradores fiscales | 360 |
| 58. Escrito de defensa de Domingo Cabellos | 361 |
| 58.1. Traslado del escrito de defensa a los procuradores fiscales | 363 |
| 59. Designación de procurador por Joan Ardévol | 364 |
| 60. Traslado a las partes del escrito de defensa presentado por el notario Lluís Valero en nombre de Joan Huguet, Arnau del Río, Miquel Aparici y Miquel Manyes | 364 |
| 61. Traslado a las partes del escrito de defensa presentado por el notario Miquel Joan Gomis en nombre de Domingo Cabellos | 365 |
| 62. Traslado a la defensa de Joan Ardévol de las confesiones de éste y de las hechas por Antoni Soldevila | 365 |
| 63. Traslado al doctor Bernat Joan Coscollà del mandamiento para que defiendan a Damià Armengol | 366 |
| 64. Escrito de defensa de Joan Ardévol | 366 |
| 64.1. Traslado del escrito de defensa a los procuradores fiscales | 369 |

| | |
|--|-----|
| 64.2. Diligencia del traslado a las partes del escrito de defensa | 369 |
| 65. Interrogatorio de los testigos de la defensa de Joan Huguet, Arnau del Río, Miquel Manyes y Miquel Aparici | 369 |
| 65.1. Declaración de Miquel Luniela | 369 |
| 65.2. Declaración de Joan Guillem | 372 |
| 65.3. Declaración de Francesc Torrella | 374 |
| 65.4. Declaración de Tomás Casanova | 377 |
| 65.5. Declaración de Joan de Sent Pere | 379 |
| 65.6. Declaración de Joan Baldiri Durant | 380 |
| 65.7. Declaración de Joan Altafulla | 381 |
| 65.8. Declaración de Joan Abat | 384 |
| 66. Interrogatorio de los testigos de la defensa de Domingo Cabellos | 386 |
| 66.1. Declaración de Miquel Luis García | 386 |
| 66.2. Declaración de don Llorenç de Pròxita | 388 |
| 66.3. Declaración de Jaume Cucaló | 389 |
| 66.4. Declaración de Bernat Pérez | 390 |
| 66.5. Declaración de Àngela Tries | 391 |
| 66.6. Declaración de Jeroni Núñez | 393 |
| 67. Interrogatorio de los testigos de la defensa de Joan Ardévol | 393 |
| 67.1. Declaración de Pere Garcia | 393 |
| 67.2. Declaración de Francí Sabater | 395 |
| 67.3. Declaración de Joan de Medina | 396 |
| 67.4. Declaración de Onofre Molina | 397 |
| 68. Traslado a las partes de las declaraciones de los testigos de la defensa de Joan Huguet, Arnau del Río, Miquel Aparici y Miquel Manyes | 399 |
| 69. Traslado a las partes de las declaraciones de los testigos de la defensa de Domingo Cabellos | 399 |
| 70. Traslado a las partes de las declaraciones de los testigos de la defensa de Joan Ardévol | 400 |
| 71. Auto de excarcelación y puesta en arresto domiciliario de Isabel Pastor por causa de enfermedad | 400 |

| | |
|---|-----|
| 72. Escrito de defensa de Damià Armengol | 401 |
| 72.1. Traslado del escrito de defensa a los procuradores fiscales | 405 |
| 73. Confesiones de Bernardino Acero | 406 |
| 73.1. Confesión sobre el primer escrito de acusación | 406 |
| 73.2. Confesión sobre la ampliación | 412 |
| 74. Recibo de las actuaciones procesales por Francesc Miquel, procurador de Bernardino Acero | 414 |
| 75. Interrogatorio de los testigos de la defensa de Damià Armengol | 415 |
| 75.1. Declaración de Andreu Gomis | 415 |
| 75.2. Declaración de Marco del Campo | 416 |
| 75.3. Declaración de Baptiste Grapo | 418 |
| 75.4. Declaración de Nicolau Costa | 419 |
| 75.5. Declaración de Andreu Martí | 420 |
| 75.6. Declaración de Domingo Salines | 421 |
| 76. Auto de tortura judicial de Bernardino Acero | 422 |
| 77. Confesión bajo tormento de Bernardino Acero | 423 |
| 78. Nueva ampliación del escrito de acusación. Imputación de Àngela Vallés . | 426 |
| 79. Confesiones de Àngela Vallés | 426 |
| 79.1. Confesión sobre el primer escrito de acusación | 426 |
| 79.2. Confesión sobre la ampliación | 428 |
| 80. Careo de Bernardino Acero y Àngela Vallés | 430 |
| 81. Ratificación de las confesiones y declaraciones judiciales de Bernardino Acero | 431 |
| 82. Careo de Bernardino Acero y Damià Armengol | 432 |
| 83. Traslado a las partes del escrito de defensa de Damià Armengol, de las confesiones de Bernardino Acero y de los careos de los procesados | 433 |
| 84. Diligencia para que los imputados presenten alegaciones y pruebas en descargo. Traslado de la providencia a las defensas de Domingo Cabellos, Joan López Mosquerola y Àngela Vallés | 433 |

| | |
|---|-----|
| 84.1. Traslado de la providencia a las defensas de Joan Huguet, Arnau del Río, Miquel Aparici, Miquel Manyes, Damià Armengol y Joan Ardévol | 434 |
| 84.2. Traslado de la providencia a las defensas de Isabel Pastor, Antoni Gomis y Bernardino Acero | 434 |
| 84.3. Traslado de la providencia a la defensa de Pere Cerdà | 434 |
| 85. Escrito de defensa de Àngela Vallés | 435 |
| 85.1. Traslado del escrito de defensa a los procuradores fiscales | 442 |
| 86. Interrogatorio de los testigos de la defensa de Àngela Vallés | 442 |
| 86.1. Declaración de Miquel Lopis | 442 |
| 86.2. Declaración de Joan Torralba | 443 |
| 86.3. Declaración de Joan Vilarobí | 445 |
| 87. Recibo de las actuaciones procesales por Jeroni Arinyo, Procurador de Miserables, en nombre de Àngela Vallés | 447 |
| 88. Auto de tortura judicial de Àngela Vallés y Damià Armengol | 447 |
| 89. Confesión bajo tormento de Àngela Vallés | 448 |
| 90. Última confesión de Bernardino Acero | 450 |
| 91. Confesión bajo tormento de Damià Armengol | 451 |
| 92. Traslado de la providencia para que el procurador de Bernardino Acero presente alegaciones y pruebas en descargo | 451 |
| 93. Recibo de las actuaciones procesales por Jeroni Arinyo, procurador de Bernardino Acero | 452 |
| 94. Escrito de defensa de Joan López Mosquerola | 452 |
| 94.1. Traslado del escrito de defensa a los procuradores fiscales | 454 |
| 95. Traslado de la providencia para que Àngela Vallés presente alegaciones y pruebas en descargo | 454 |
| 95.1. Traslado de dicha providencia a Jeroni Arinyo, procurador de Àngela Vallés | 454 |



| | |
|---|-----|
| III. DOCUMENTACIÓN COMPLEMENTARIA | 455 |
| 1. Comisión real al alguacil Marco Salinas para que persiga y aprese a los conspiradores fugados | 457 |
| 2. Real orden al lugarteniente de Tesorero General para que libre al alguacil Marco Salinas los gastos de desplazamiento a Teruel con el fin de lograr la captura de Bernardino Acero | 458 |
| 3. Carta del virrey de Valencia al zalmedina de Teruel para que obedezca las indicaciones del baile Miguel Pérez de Arnal en relación con la captura de Bernardino Acero | 459 |
| 4. Carta del virrey de Valencia al baile y los jurados de Sagunt para que colaboren en la captura de los conspiradores fugados | 460 |
| 5. Sentencia de muerte contra Jeroni Cerdà y Antoni Soldevila | 461 |
| 6. Noticia del ajusticiamiento de Cerdà y Soldevila en el dietario de Jeroni Sòria | 464 |
| 7. Real orden al lugarteniente de Tesorero General para que pague los gastos derivados de los correos remitidos a Teruel y Madrid | 464 |
| 8. Comisión real al alguacil Marco Salinas para trasladar preso a Bernardino Acero desde la frontera de Aragón a Valencia | 466 |
| 9. Asiento de los gastos de correo derivados del proceso | 467 |
| 10. Sentencia favorable a la demanda de restitución de dote y <i>creix</i> presentada por Joanna Cherta de Soldevila sobre los bienes embargados a su esposo, Antoni Soldevila | 468 |
| 11. Sentencia de muerte contra Bernardino Acero | 470 |
| 12. Asiento de los pagos al verdugo por la ejecución de las sentencias contra Jeroni Cerdà, Antoni Soldevila y Bernardino Acero | 473 |
| 13. Real orden para que se abone la dote y el <i>creix</i> a la viuda de Antoni Soldevila | 473 |
| 14. Sentencia de destierro perpetuo contra Joan López Mosquerola | 475 |
| 15. Asiento de los gastos derivados de la captura de Bernardino Acero | 477 |
| 16. Real orden para que Úrsula Cherta, viuda de Jeroni Cerdà, otorgue quitamiento de un censal a Francisco Pardo de la Casta | 478 |

| | |
|--|-----|
| 17. Declaración sobre los bienes de Jeroni Cerdà | 480 |
| 18. Asiento y consignación del pago de la pena pecuniaria de Jeroni Cerdà por parte de su esposa | 482 |
| 19. Sentencia a favor del Oficio de Tejedores de Lana por la que se les restituye el dinero y los censales inscritos como bienes propios de Damià Armengol | 484 |
| 20. Asiento de los gastos derivados de la captura de Damià Armengol | 486 |
| 21. Real orden al lugarteniente de Tesorero General para que se abonen al alguacil Marco Salinas los gastos derivados de sus viajes a Teruel para apresar a Bernardino Acero | 487 |
| 22. Asiento de los gastos de captura de Bernardino Acero | 488 |
| 23. Orden de pago al verdugo dirigida al lugarteniente de Tesorero General ... | 489 |
| 24. Orden de pago al trompeta dirigida al lugarteniente de Tesorero General .. | 490 |
| 25. Asiento del pago al trompeta por las ejecuciones de Jeroni Cerdà, Antoni Soldevila y Bernardino Acero | 490 |
| 26. Composición de Damià Armengol | 491 |
| 27. Asiento cancelado de los gastos derivados de la custodia de los procesados .. | 492 |
| 28. Notas de los visitadores reales sobre las cuentas del proceso contra los agermanados de 1541 | 493 |
| ÍNDICE ONOMÁSTICO | 495 |
| ÍNDICE TOPONÍMICO | 513 |

Pablo Pérez García
Jorge Antonio Catalá Sanz



Pablo Pérez García (Valencia, 1961) y Jorge Antonio Catalá Sanz (Valencia, 1963) son doctores en Historia y profesores del Departamento de Historia Moderna de la Universidad de Valencia. El primero es autor de numerosos trabajos sobre la justicia penal y la delincuencia urbanas, entre los que destacan sus obras *El Justicia Criminal de Valencia (1479-1707)* y *La comparsa de los malhechores*. El segundo ha publicado diferentes estudios sobre la nobleza valenciana y es autor del libro *Rentas y patrimonios de la nobleza valenciana en el siglo XVII*. Juntos han colaborado en la investigación de diversas cuestiones: la herencia del inquisidor general Rocaberti, los viajes literarios del ilustrado Francisco Pérez Bayer y, últimamente, la pena capital en la Valencia de los Austrias, tema al que ya han dedicado dos documentados estudios y en el que continúan trabajando.

la pronta muerte del emperador; que de allí volvería a Valencia para salvar al reino del peligro islámico y coronarse rey; y que, finalmente, cruzaría el Mediterráneo para abrir las puertas de Jerusalén. Al tener noticia de la trama, las autoridades, con el duque de Calabria al frente, persuadidas de que la intención última de aquellas gentes era la de provocar una “*nova germania*”, detuvieron a los implicados y sentenciaron a muerte a quienes parecían ser los máximos responsables de la conjura. ¿Cómo es posible que Fernando de Aragón y los jueces de la Real Audiencia dieran crédito a tal noticia? ¿Por qué reaccionaron con tanta dureza? Para responder estas preguntas es necesario analizar con esmero la figura nuclear de todo el proceso de 1541: el encubierto don Enrique de Mendoza.

ISBN 84 482 2522 8



GENERALITAT VALENCIANA

CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA
DIRECCIÓ GENERAL DEL LLIBRE I COORDINACIÓ BIBLIOTECÀRIA

exclusivamente con fines de investigación y de estudio.

Exclusivament amb fins d'investigació i estudi.

Esta reproducció ha sigut obtinguda

5223